



Ficha de dados de segurança

Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão: 26.08.2011

Número da versão 1

Revisão: 30.04.2010

1 Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

- **Identificador do produto**
- **Nome comercial:** PROCOL DO 305/2
- **Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas**
- **Categoria de produto** PC1 Colas, vedantes
- **Utilização da substância / da preparação** Cola
- **Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança**
- **Fabricante/fornecedor:**
H. B. Fuller, Isar-Rakoll, S.A.
Mindelo, 4486-851 MINDELO, PORTUGAL
Tel:(+351) 229 288 200
Fax:(+351) 229 288 290
EU-MSDS@hbfuller.com
- **Entidade para obtenção de informações adicionais:** Departamento de Regulamentação
- **Número de telefone de emergência:** +44 (0) 1235 239 670 (24 hours)

2 Identificação dos perigos

- **Classificação da substância ou mistura**
- **Classificação em conformidade com a Directiva 67/548/CEE ou Directiva 1999/45/CE**
R52/53: Nocivo para os organismos aquáticos, podendo causar efeitos nefastos a longo prazo no ambiente aquático.
- **Avisos especiais sobre os riscos para o homem e o ambiente:**
O produto deve estar obrigatoriamente identificado com base no método de avaliação da "Directiva geral de classificação para preparações da CE" na última versão em vigor.
- **Método de classificação:**
A classificação está de acordo com as listas publicadas pela União Europeia mas foi completada com dados da literatura especializada bem como com informações dos fornecedores das matérias-primas.
- **Elementos do rótulo**
- **Rótulo de acordo com as disposições comunitárias:**
Devem ser respeitadas as medidas de precaução habitualmente necessárias para a manipulação de produtos químicos.
O produto está identificado e classificado de acordo com as directivas comunitárias e com a lei sobre substância perigosas.
- **frases R:**
52/53 Nocivo para os organismos aquáticos, podendo causar efeitos nefastos a longo prazo no ambiente aquático.
- **frases S:**
60 Este produto e o seu recipiente devem ser eliminados como resíduos perigosos.
61 Evitar a libertação para o ambiente. Obter instruções específicas/fichas de segurança.
- **Outros perigos**
- **Resultados da avaliação PBT e mPmB**
- **PBT:** Não aplicável.
- **mPmB:** Não aplicável.

PT

(continuação na página 2)

Ficha de dados de segurança

Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão: 26.08.2011

Número da versão 1

Revisão: 30.04.2010

Nome comercial: PROCOL DO 305/2

(continuação da página 1)

3 Composição/informação sobre os componentes

- **Caracterização química:** Misturas

- **Descrição:**

Adesivo aquoso à base de copolimerização de acetato de vinilo/maleato
Acetato de polivinilo

- **Substâncias perigosas:**

| | | |
|--------------------------------------|--|--------|
| CAS: 27138-31-4 EINECS: 248-258-5 | Dipropylene glycol dibenzoate N R51/53 Aquatic Chronic 2, H411 | < 5% |
| CAS: 67-56-1 EINECS: 200-659-6 | metanol T R23/24/25-39/23/24/25; F R11 Flam. Liq. 2, H225; Acute Tox. 3, H301; Acute Tox. 3, H311; Acute Tox. 3, H331; STOT SE 1, H370 | < 0,5% |

- **Avisos adicionais:** O significado das frases de risco está indicado na secção 16.

4 Primeiros socorros

- **Descrição das medidas de primeiros socorros**

- **Em caso de inalação:** Entrada de ar fresco; em caso de persistência de sintomas consultar o médico.

- **Em caso de contacto com a pele:** O produto não é irritante para a pele.

- **Em caso de contacto com os olhos:**

Enxaguar os olhos durante alguns minutos sob água corrente, mantendo as pálpebras abertas.

- **Em caso de ingestão:** Não induzir o vômito; consultar o médico imediatamente.

- **Indicações para o médico:**

- **Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados**

Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

- **Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários**

Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

5 Medidas de combate a incêndios

- **Meios de extinção**

- **Meios adequados de extinção:**

Água atomizada

Pó de extinção

Dióxido de carbono

- **Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura**

Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

- **Recomendações para o pessoal de combate a incêndios**

- **Equipamento especial de protecção:** Não inspirar os gases de incêndios e de explosão.

- **Outras indicações**

Os resíduos do incêndio, assim como a água de extinção contaminada, devem ser eliminados residualmente de acordo com a legislação em vigor.

6 Medidas a tomar em caso de fugas acidentais

- **Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência**

Usar vestuário de protecção pessoal.

(continuação na página 3)

Ficha de dados de segurança

Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão: 26.08.2011

Número da versão 1

Revisão: 30.04.2010

Nome comercial: PROCOL DO 305/2

(continuação da página 2)

- **Precauções a nível ambiental:**
Em caso de infiltrações nos leitos de água ou na canalização, comunicar aos serviços públicos competentes.
Diluir em bastante água.
Evitar que penetre na canalização / águas superficiais / águas subterrâneas.
- **Métodos e materiais de confinamento e limpeza:**
Verter em recipientes apropriados de recuperação ou de eliminação residual.
Recolher com produtos que absorvam líquidos (areia, seixos, absorventes universais)
- **Remissão para outras secções**
Para informações sobre uma manipulação segura, ver o capítulo 7.
Para informações referentes ao equipamento de protecção individual, ver o capítulo 8.
Para informações referentes à eliminação residual, ver o capítulo 13.

7 Manuseamento e armazenagem

- **Manuseamento:**
- **Precauções para um manuseamento seguro**
Manter o produto afastado das crianças.
Evitar a libertação para o meio-ambiente.
- **Precauções para prevenir incêndios e explosões:** Não são necessárias medidas especiais.
- **Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades**
- **Armazenagem:**
- **Requisitos para espaços ou contentores para armazenagem:**
Manter num local escuro, fresco e seco.
Proteger do contacto com o frio.
- **Avisos para armazenagem conjunta:** Não necessário.
- **Outros avisos sobre as condições de armazenagem:** nenhuns.
- **Utilizações finais específicas** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

8 Controlo da exposição/protecção individual

- **Indicações adicionais para concepção de instalações técnicas:**
Ter em atenção os requisitos legais nacionais e locais.

- **Parâmetros de controlo**

- **Componentes cujo valor do limite de exposição no local de trabalho deve ser monitorizado:**

67-56-1 metanol

| | |
|-----|---|
| VLE | Valor para exposição curta: 250 ppm Valor para exposição longa: 200 ppm P; IBE; Cefaleias; lesão ocular |
|-----|---|

- **Indicações adicionais:** Foram utilizadas como base as listas válidas à data da elaboração.
- **Controlo da exposição**
- **Equipamento de protecção individual:**
- **Medidas gerais de protecção e higiene:**
Lavar as mãos antes das pausas e no fim do trabalho.
Evitar o contacto prolongado e intensivo com a pele.
- **Protecção respiratória:** Não necessário se o local for bem ventilado.
- **Protecção das mãos:**
O material das luvas tem de ser impermeável e resistente ao produto / à substância / preparação.
- **Material das luvas**
A escolha das luvas mais adequadas não depende apenas do material, mas também de outras características qualitativas e varia de fabricante para fabricante. O facto de o produto ser composto

(continuação na página 4)

Ficha de dados de segurança

Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão: 26.08.2011

Número da versão 1

Revisão: 30.04.2010

Nome comercial: PROCOL DO 305/2

(continuação da página 3)

por uma variedade de materiais leva a que não seja possível prever a duração dos mesmos e, consequentemente, das luvas, sendo assim necessário proceder a uma verificação antes da sua utilização.

- **Tempo de penetração no material das luvas**

Deve informar-se sobre a validade exacta das suas luvas junto do fabricante e respeitá-la.

- **Protecção dos olhos:** Óculos de protecção
- **Protecção da pele:** Vestuário de protecção no trabalho

9 Propriedades físicas e químicas

- **Informações sobre propriedades físicas e químicas de base**

- **Informações gerais**

- **Aspecto:**

| | |
|--------|----------------|
| Forma: | Viscoso |
| Cor: | Branco |
| Odor: | Característico |

- **valor pH a 20°C:** 4,5

- **Mudança do estado:**

| | |
|--------------------------------|-------------------|
| Ponto / intervalo de fusão: | Não classificado. |
| Ponto / intervalo de ebulição: | 100°C |

- **Ponto de inflamação:** Não aplicável.

- **Auto-inflamabilidade:** O produto não é auto-inflamável.

- **Perigos de explosão:** O produto não corre o risco de explosão.

- **Pressão de vapor a 20°C:** 23 hPa

- **Densidade a 20°C:** 1,05 g/cm³

- **Solubilidade em / miscibilidade com água:** Completamente miscível.

- **Viscosidade:**

| | |
|------------------|-----------|
| Dinâmico a 20°C: | 4500 mPas |
|------------------|-----------|

- **Percentagem de solvente:**

| | |
|----------------------|-------|
| Solventes orgânicos: | 0,9 % |
|----------------------|-------|

Percentagem de substâncias sólidas: 49,0 %

10 Estabilidade e reactividade

- **Reactividade**

- **Estabilidade química**

- **Decomposição térmica / condições a evitar:**

Não existe decomposição se usado de acordo com as especificações.

- **Possibilidade de reacções perigosas** Não se conhecem reacções perigosas.

- **Produtos de decomposição perigosos:** Não se conhecem produtos de decomposição perigosos.

PT

(continuação na página 5)

Ficha de dados de segurança

Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão: 26.08.2011

Número da versão 1

Revisão: 30.04.2010

Nome comercial: PROCOL DO 305/2

(continuação da página 4)

11 Informação toxicológica

- **Informações sobre os efeitos toxicológicos**
- **Toxicidade aguda:**

- **Valores LD/LC50 relevantes para a classificação:**

27138-31-4 Dipropylene glycol dibenzoate

| | | |
|-----------------|----------|-------------------|
| por via oral | LD50 | >2500 mg/kg (rat) |
| por via dérmica | LD50 | >2000 mg/kg (rab) |
| por inalação | LC50/4 h | >200 mg/l (rat) |

- **Efeito de irritabilidade primário:**
- **sobre a pele:** Não irritante.
- **sobre os olhos:** Nenhum efeito irritante.
- **sensibilização:** Não são conhecidos efeitos sensibilizantes.

12 Informação ecológica

- **Toxicidade**
- **Toxicidade aquática:** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **Efeitos ecotóxicos:**
- **Observação:** Nocivo para os peixes.
- **Outras indicações ecológicas:**
- **Indicações gerais:**
Nocivo para os organismos aquáticos
Não deixar chegar às águas subterrâneas, aos cursos de água nem à canalização.
Perigo de poluição da água potável mesmo se forem derramadas quantidades muito pequenas no subsolo.
- **Resultados da avaliação PBT e mPmB**
- **PBT:** Não aplicável.
- **mPmB:** Não aplicável.

13 Considerações relativas à eliminação

- **Métodos de tratamento de resíduos**
- **Recomendação:**
Não se pode eliminar juntamente com o lixo doméstico. Não permita que chegue à canalização.
A incineração abaixo aprovada, é o método preferencial de eliminação sob condições controladas, utilizando incineradoras adequadas e concebidas para a eliminação de resíduos químicos perigosos.

- **Catálogo europeu de resíduos**

| | |
|-----------|---|
| 08 04 15* | resíduos líquidos aquosos contendo colas ou vedantes, com solventes orgânicos ou outras substâncias perigosas |
|-----------|---|

- **Embalagens contaminadas:**
S 60 só é utilizável enquanto o conteúdo estiver no estado líquido e por reagir.
- **Recomendação:** Eliminação residual conforme o regulamento dos serviços públicos.
- **Meio de limpeza recomendado:** Água, eventualmente com adição de produtos de limpeza

(continuação na página 6)

Ficha de dados de segurança

Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão: 26.08.2011

Número da versão 1

Revisão: 30.04.2010

Nome comercial: PROCOL DO 305/2

(continuação da página 5)

14 Informações relativas ao transporte

- Transporte por terra ADR/RID (transfronteiriço):

- Classe ADR/RID: -

- Transporte marítimo IMDG:

- Classe IMDG: -

- Poluente das águas: Não

- Transporte aéreo ICAO-TI e IATA-DGR:

- Classe ICAO/IATA: -

- Precauções especiais para o utilizador Não aplicável.

- Transporte a granel em conformidade com o anexo II da Convenção Marpol 73/78 e o Código IBC Não aplicável.

15 Informação sobre regulamentação

- Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

- Disposições nacionais:

- outros regulamentos, restrições e decretos que proibem

- VOC (EU) in %: 0,88 %

- VOC (EU) in g/l: 9,2 g/l

- Avaliação da segurança química: Não foi realizada nenhuma Avaliação de Segurança Química.

16 Outras informações

Os dados aqui fornecidos baseiam-se no estado actual dos nossos conhecimentos, embora não representem uma garantia das propriedades do produto e não fundamentem uma relação contratual.

A informação sobre o produto fornecida nesta Ficha de Segurança baseia-se no estado dos nossos conhecimentos actuais.

Os dados aqui fornecidos só são aplicáveis quando o produto for utilizado nas aplicações adequadas.

O produto não deve ser utilizado para outros fins diferentes dos especificados sob pena de existirem outros riscos não mencionados nesta Ficha de Segurança. Não utilizar o produto noutras aplicações sem previamente se aconselhar com o fabricante.

- Frases relevantes

H225 Líquido e vapor facilmente inflamáveis.

H301 Tóxico por ingestão.

H311 Tóxico em contacto com a pele.

H331 Tóxico por inalação.

H370 Afecta os órgãos.

H411 Tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

R11 Facilmente inflamável.

R23/24/25 Tóxico por inalação, em contacto com a pele e por ingestão.

R39/23/24/25 Tóxico: perigo de efeitos irreversíveis muito graves por inalação, em contacto com a pele e por ingestão.

(continuação na página 7)

Ficha de dados de segurança

Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão: 26.08.2011

Número da versão 1

Revisão: 30.04.2010

Nome comercial: PROCOL DO 305/2

R51/53 Tóxico para os organismos aquáticos, podendo causar efeitos nefastos a longo prazo no ambiente aquático. (continuação da página 6)

- **Departamento que elaborou a ficha de segurança:** Laboratório
- **Contacto** EU-MSDS@hbfuller.com
- * **Dados alterados em comparação à versão anterior**

PT